

# The Sunny Weekly



3 October 2016



院長  
夢蝶

## 《院長夢蝶》

2016/2017 年度書院開學禮上院長的「夢」話：我夢見伍宜孫書院化身為一隻美麗的蝴蝶，東、西兩座宿舍變成蝴蝶的兩翼，彩色繽紛，中央的小白屋與庭園變成蝴蝶的秀美身軀。蝴蝶的左翼刻著“Creativity”和“Global Exposure”，右翼刻著“Sunny Living”和“Experiential Learning”。這四個理念就是蝴蝶的四股動力，帶動蝴蝶展翅高飛，不但穿梭於八仙嶺和馬鞍山之間，而且沿著吐露港，穿越香江，飛向世界。不過，這隻蝴蝶尚在幼年期，還需要大家繼續照顧和努力栽培，才能夢想成真。

希望大家常到圓夢臺，心懷蝴蝶並許下願望，然後發揮創意、毅力和愛心，使夢想成真。

### Sunny Review 上周回顧

1. [The first High Table Dinner of 2016/17 Term 1: "The Gifted Gift" \(Speaker: Mr. Peter C.W. Pang\) 2016/17 年度第一學期首次書院高桌晚宴: 禮物 \(講者: 彭志宏醫生\)](#)
2. [College Student Bodies Promotion in CUHK Art Fair 書院學生團體於中大藝墟宣傳](#)
3. [English through Makeup 化妝學英語](#)
4. [WYSSA 3-on-3 Basketball Competition 體育學會三人籃球比賽](#)
5. [Unplugged Music Concert](#)

### College Activities 書院活動

1. [The Way To Success Course \(TWTS\) 成功之道 - Grasp the last chance, deadline on 5 October](#)
2. [Cheer for College Teams! 為院隊健兒打氣! <New>](#)
3. [語文文化桌: 探討《那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN》的電影特色 <New>](#)
4. [Non-Resident Hall Activity - Halloween Cookie Baking Workshop 走讀生舍堂活動－萬聖節骷髏曲奇烘焙班 \(Chinese Only\) <New>](#)
5. [clab 電影欣賞會 Movie Night - 秒速5厘米 \(Chinese Only\) <New>](#)
6. [走讀生舍堂迎新夜及傾莊 Non-Resident Hall Association Formation and Orientation Night \(Chinese Only\) <Updated>](#)
7. [伍宜孫書院體育學會 \(Sports Association\) 傾莊 \(Chinese Only\)](#)
8. [音樂放鬆分享會 Relaxation through Music <Updated>](#)
9. [《小王子的領悟》讀書會 Reading Club](#)
10. [身、心、靈靜坐教室 Meditation for Mind, Body & Spirit](#)
11. [Toastmasters Club Presentation Workshop](#)
12. [Green Team Member Recruitment 書院綠色小組迎新傾莊 \(Chinese Only\)](#)
13. [clab 招莊活動](#)
14. [Hop Wai Art and Cultural Programme: Visiting Artists of 2016/17 Autumn \(Chinese Only\) 洽蕙藝文計劃 2016-17 年度訪問藝術家活動\(只有中文\)](#)
15. [Fitness Consultation Session](#)

### College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

1. [Mingle Fund \(English only\)](#)
2. [Self-Motivation Fund for Sports Activities 「自選遊」體育活動資助計劃 <Updated>](#)
3. [Global Learning Award Scheme \(Winter Round\) 寰宇學習獎勵計劃 \(冬季\)](#)
4. [Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃](#)

### College Announcements 宣佈事項

1. [College Students Winning the Proposal Award in Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions \("SDPA"\) 書院同學榮獲「高等院校學生推動可持續發展獎」項目規劃獎 <New>](#)
2. [The Hong Kong No Air Con Night \(Friday 7 October 2016, from 7 pm to 7 am the next day\) <New>](#)
3. [The Most Popular College Canteen Staff Polling 2016-17 Term 1 <New>](#)
4. [Online Survey on Wu Yee Sun College Catering Outlets 伍宜孫書院膳堂網上問卷調查 <New>](#)
5. [Temporary Closure of College Catering Outlets on The day following the Chung Yeung Festival 重陽節翌日書院膳堂暫停營業 <New>](#)
6. [Get the updates of College and Student Bodies' activities](#)
7. [Darts Machine is now available!! <Updated>](#)
8. [College Hostel Grant 2016/17 - Application will close next Friday 2016/17 年度書院住宿助學金 - 下星期五截止接受申請](#)
9. [College Student Grant/Loan 2016/17 - Application Now Open \(for Non-Freshmen ONLY\)](#)
10. [The "Sunny" Award & Admission Scholarship for Outstanding Artistic Achievements 2016/17 - Application will close next Tuesday 2016/17 年度 The "Sunny" Award 及藝術傑出入學獎學金 - 下星期二截止接受申請](#)
11. [Wu Yee Sun College Sports Teams Tryouts \(1st term, 2016-2017\)](#)
12. [天生我才? WYSS's got TALENTS?](#)
13. ["Meet the Dean" Hours & Lunch Gathering 輔導長時間及午餐聚會](#)
14. [Exchange and Travel Grant/Loan 2016/17](#)
15. [Student Pastoral Care](#)

### Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

1. [Human Library event co-organised by the CUHK Centre for Global Health and the Gender Studies Programme <New>](#)
2. [Student Residence Bursary Scheme 2016/17](#)
3. [Helix Scholarship 2016/17](#)
4. [CUHK Scholarship for Remarkable Endeavour for Admission 2016/17](#)
5. [Bei Shan Tang Foundation Scholarship Tenable at Stanford University 2017/18](#)

5. [Service-learning Project Funding Schem](#) 服務學習項目資助計劃

6. [Sports for Life Award Scheme](#) 體育運動參與獎勵計劃

Sunny Review 上周回顧

1. The first High Table Dinner of 2016/17 Term 1 : "The Gifted Gift (Speaker: Mr. Peter C.W. Pang)  
2016/17 年度第一學期首次書院高桌晚宴: 禮物 (講者: 彭志宏醫生)



The first High Table Dinner of 2016/17 Term 1, entitled "The Gifted Gift (禮物)" was held last Thursday, 29<sup>th</sup> September in College Student Canteen. Dr. Peter C.W. Pang (彭志宏醫生), Plastic Surgeon, shared with students his experience in going to underdeveloped areas to conduct surgery to help people with cleft lips. He encouraged students to pursue their dreams and advised them to support organ donation as it would not only save life of one person but also give hope to his/her whole family.



We were grateful to have Professor Philip W.Y. Chiu (趙偉仁教授), College Fellow and Assistant Dean (External Affairs), Faculty of Medicine as the moderator of the event.



2. College Student Bodies Promotion in CUHK Art Fair 書院學生團體於中大藝墟宣傳



The College Rotaract Club (扶輪青年服務團), Dessert Society (甜品學會), and A Store in CUHK (山城士多) set up booths to promote their clubs and activities to CUHK students in the CUHK Art Fair on 26<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> September. College Master, Professor Rance P.L. Lee (李沛良教授), visited the participating students at their booths to show his support for their efforts.



3. English through Makeup 化妝學英語



A group of Sunnies joined the English through Makeup workshop on 28<sup>th</sup> September. Miss Olivia Wong, a professional makeup artist and former English Language Teaching Unit Instructor, taught students the English terms related to make-up and the appropriate way to do a day makeup and makeup for a job interview by using different kinds of makeup tools and brushes. Students also practised the techniques in choosing and applying colours on their face, from eyes to lips.



#### 4. WYSSA 3-on-3 Basketball Competition 體育學會三人籃球比賽



College Sports Association (WYSSA) introduced the 3-on-3 Basketball Competition to our College students on 30<sup>th</sup> September. 8 teams gathered at University Gymnasium to kick-start the contest. The players paid full attention on the court and spent every effort to score points. After rounds of exciting games, the Gold, Silver and Bronze medalists celebrated their victory and enjoyed the great sports fun!



#### 5. Unplugged Music Concert



The first ever student-initiated music concert was successfully organized on last Tuesday, 27<sup>th</sup> Sep. The show was hosted by the WYS Underground Band with the assistance by the Creativity Laboratory (c!ab) cabinet on promotion, stage effects and decorations. Over 50 students joined the event in c!ab to enjoy the wonderful music played by three student teams. Immersed in the atmosphere, some audience even gave their own performance after the show as well! The whole event lasted for over three hours and all participants enjoyed a wonderful night with the fabulous performance.

If you are also interested to initiate your own projects or events, or become the cabinet member of c!ab next year, please like c!ab [Facebook Page](#) for the latest updates of its [upcoming activities](#)!



### 1. The Way To Success Course (TWTS) 成功之道



The Way To Success Course (TWTS) teaches students how to be successful leaders and focuses on students' holistic development. Seasoned business executives and experts in international education collaborate to build the TWTS curriculum and teach TWTS courses, resulting in a programme rich in practical experience, real-world professional skills and mentorship opportunities. Students will have a solid understanding of themselves as significant and responsible individuals, and understand their personal and corporate responsibility to others. They become positive influencers in their daily lives and chosen professions, and are recognised for their personal character, employability, social responsibility, and cross-cultural skills.

#### Course Description

The Way To Success introduces students to the concepts of servanthood, integrity and soft skills leadership in both theory and practice. The curriculum focuses on the identification and integration of soft skills and how these can be utilised to impact the student personally and their spheres of influence.

#### Objectives

At the completion of this course, students will obtain:

- An increased ability to manage adversity and overcome life's challenges.
- A positive outlook on themselves and the world around them.
- Soft skills for interacting effectively and harmoniously with other people.
- Inspiration and strategies to make a positive contribution to their community.
- Increased focus on serving others' needs.

#### Prospective Students

This course is for students who want to better equip themselves to achieve their personal and professional goals. In particular, students who aspire to leadership will benefit greatly from this course.

#### Course Details (Updated)

Venue: W112, Wu Yee Sun College

Language : English

Course Fee : \$850

*\*Except with valid reasons, 100% attendance is required for full refund of course fee*

Date	Time	Module
8 Oct 2016 (Sat)	10am - 1pm	The Way to Success
15 Oct 2016 (Sat)	10am - 1pm	Communication with Impact
5 Nov 2016 (Sat)	9am - 5pm	Trust & Integrity Servant Leadership Failing Forward
12 Nov 2016 (Sat)	10am - 1pm	Life Management

**Registration :** <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2127791>

Application deadline : 5 October 2016

For details of the teachers and mentors, please click [here](#).

Enquiries : Miss Valentina Tsang ([valentinatsang@cuhk.edu.hk](mailto:valentinatsang@cuhk.edu.hk) /3943 3988)

### 2. Cheer for College Teams! 為院隊健兒打氣!

Support your friends at the matches! Cheer for every athlete's effort!

為你的朋友打氣! 為每位運動員的努力喝采!

#### Inter-Collegiate Competition Schedule (Preliminary Rounds) 書院院際比賽賽程 (初賽)

Teams	Date	Time	Venue	Against Team
Basketball (Men)	12 Oct 2016	18:15	Yeung Ming Biu Indoor Sports Centre (University Gymnasium)	Morningside College
	17 Oct 2016	19:15		New Asia College
Basketball (Women)	11 Oct 2016	18:15	New Asia Gymnasium	S.H. Ho College

	14 Oct 2016	18:15		United College
Soccer	11 Oct 2016	18:30	Sir Philip Haddon-Cave Sports Field	C.W. Chu College
	12 Oct 2016	18:30		Chung Chi College
Volleyball (Men)	12 Oct 2016	18:15	United College Thomas Cheung Gymnasium	S.H. Ho College
	18 Oct 2016	19:00		New Asia College
Volleyball (Women)	11 Oct 2016	18:15	United College Thomas Cheung Gymnasium	C.W. Chu College
	17 Oct 2016	19:00		Shaw College
CUHK Aquatic Meet	7 Oct 2016	18:30	University Swimming Pool	---
CUHK Athletic Meet	16 Nov 2016	18:30	Sir Philip Haddon-Cave Sports Field	---

### 3. 語文文化桌: 探討《那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN》的電影特色



高登討論區小說《那夜凌晨，我坐上了旺角開往大埔的紅VAN》由香港導演陳果改編為電影，引起各界的關注及討論。是次文化桌希望跟同學一起探討電影中的政治隱喻、人性、身分認同等議題，並概略介紹兩岸三地網絡文學的特色。

**講者:** 葉嘉詠博士

**講者簡介:**

葉博士畢業於香港中文大學中大中國語言及文學系，現於同校擔任講師，開設中國現代文學導論、文學與電影改編、文學創作等課程。研究範圍包括台灣文學、香港文學及電影研究。

日期: 10月26日(星期三)

時間: 晚上 6:30 至 8:30

地點: 伍宜孫書院教職員飯堂

語言: 粵語

按金: \$50(準時出席可獲退回全部按金)

報名:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2162978>

截止日期: 10月20日(星期四)

\*名額有限，先到先得。報名次序以遞交按金先後次序為準。請將按金交至書院辦公室。

查詢: 曾煒婷小姐 ([valentinatsang@cuhk.edu.hk](mailto:valentinatsang@cuhk.edu.hk)/3943 3988)

### 4. Non-Resident Hall Activity - Halloween Cookie Baking Workshop 走讀生舍堂活動—萬聖節黏糖曲奇烘焙班 (Chinese Only)



想喺哈囉喂送與眾不同嘅甜品比朋友? 機會嚟啦!  
你可以喺呢度用特別嘅烘焙技巧, 整出獨一無二既哈囉喂曲奇。  
心動不如行動, 快d嚟報名啦!!

日期: 2016年10月15日(星期六)

時間: 14:00-17:00

地點: Baking Workshop  
(荔枝角青山道 648 號豐華工業大廈 C 座 3/F)

費用: \$50 (不設退還); 按金\$150 (完成活動後可退還)

報名: [goo.gl/jVlyrS](http://goo.gl/jVlyrS)

查詢: 曾煒婷小姐 (3943 3988 / [valentinatsang@cuhk.edu.hk](mailto:valentinatsang@cuhk.edu.hk))

### 5. clab 電影欣賞會 Movie Night - 秒速 5 厘米 (Chinese Only)

<以下內容由籌辦同學撰寫>



### 電影欣賞會: 秒速5厘米

新海誠作為近年急速崛起的動畫導演，他創作的作品往往能夠打動人心，深受歡迎。趁著他的最新作品於香港上映前，於 College Theatre 欣賞其中一套誠意之作，《秒速5厘米》，重溫新海誠帶給我們的感動。放映完結後設有映後坐談會，讓同學們分享。

日期：20/10  
時間：8:00pm-9:30pm  
地點：College Theatre  
內容：9:00pm-10:30pm

電影放映：《秒速5厘米》  
9:00pm-10:00pm

映後坐談會  
10:00pm-10:30pm

主持：李梓健同學

## 6. 走讀生舍堂傾莊 Non-Resident Hall Association Formation (Chinese Only)

<以下內容由走讀生舍堂籌委會撰寫>

各位尊貴的乘客：

523 走讀航空公司誠邀您乘坐第一班由山腳前往伍宜孫的客機。火車站至士林路的飛行距離是 5 個校巴士，預計飛行時間是 45 分鐘，飛行高度 523 英尺。與您同行的將有六百多名非住宿宿生，可在修業年期內無限次往返宜孫。

### 首班航機詳情(傾莊!):

日期：04/10/2016 (Tue)

時間：1830-2000

登機開口：西座走讀生舍堂

### ※起機相關事項：

1. 我可以做甚麼？

只要是您所想的，就可以一試，自訂工作計劃，為一眾走讀生謀求飛凡的享受。

2. 起機 chur 嗎？

乘客的 chur 度可自由斷定；亦因起機者年齡不拘，year 1 2 3 4 5 6 都無任歡迎。

3. 宿生問題

宿生亦有機會成為特別會員，與走讀生共同起飛。

(\*\*會章未經任何伍宜孫法定組織審批)

4. 為何宜孫走讀遲遲未能起機？

正因欠缺您的加入！現凡有意起機者，七人即可成航。

走讀籌委會正候審批，會章及各類相關雜項亦已在候機室內備妥。我們期待您的加入，共同成立第一支走讀莊。

走讀起機，全賴有您。

相關負責人聯絡電話：

Ada (伍會計二)

5611 4441

Yvonne (伍酒管二)

9886 1414

一部分有意起機者 書

## 7. 伍宜孫書院體育學會 (Sports Association) 傾莊 (Chinese ONLY)

<以下內容由伍宜孫書院體育學會撰寫>



Sports Asso 招莊了

想瘋狂做運動 揮灑汗水

想做陽光男孩陽光女孩  
就記得 mark 低以下日子  
黎我地 Sports Asso 傾莊喇

傾一：19/9 (mon) 伍宜孫書院 w116 室  
傾二：28/9 (wed) 伍宜孫書院 w116 室  
傾三：6/10 (thur) (成莊日) 伍宜孫書院 w112-114 室  
(三次傾莊最少出席兩次，成莊日必須出席)

時間：19:00-21:00

無論你係運動健兒  
定係想了解下我地有咩搞  
我地都無任歡迎架

☎ 如有任何問題，歡迎聯絡 Julie (5629 6194)

記住 like 埋我地 [facebook page](#) (伍宜孫書院體育學會 Wu Yee Sun College Sports Association)，留意最新招莊詳情及各項體育活動！

## 8. 音樂放鬆分享會 Relaxation through Music



音樂可以陶冶性情，令人心情放鬆。經過繁忙的一天，最好靜下來聽一聽音樂，放鬆一下心情，把整天的繁惱拋諸腦後。音樂有這麼多類型，那些音樂可以幫助我們放鬆心情、舒緩日常的壓力呢？在是次的音樂會，鍾教授會跟同學們一起唱唱他的作品。屆時，鍾教授亦會與大家分享他如何在擔任研究工作之外，繼續追求自己的興趣，並把研究工作與音樂創作兩者取之平衡，同學們不容錯過！

活動由音樂人鍾一諾教授 (Prof. Roger Chung) 帶領

香港中文大學公共衛生學院助理教授，年輕香港男歌手、作曲及填詞人；與其兄鍾一匡組成的鍾氏兄弟是香港知名音樂組合，並獲得多個華語樂壇重要獎項，包括 2012 年全球華語金曲獎「年度最佳爵士藝人」、2014 年華語音樂傳媒大獎「最佳組合」、2014 年 CASH 金帆音樂獎「CASH 最佳歌曲大獎」、「最佳歌詞」、「最佳合唱演繹」等殊榮。2014 年推出本土話題大碟《極》，榮獲華語金曲獎七月份十大唱片首位，並被多個權威樂評網站選為年度最佳大碟。主打歌《時代的顛覆者》更一度被瘋傳於網絡，及被多個傳媒報章稱為「時代之歌」。文學泰斗李歐梵亦曾公開點名鍾氏兄弟為「香港音樂的出路」。此外，鍾教授也是著名唱片監製，曾監製及合作過的音樂人包括上海歌后姚莉、泰迪羅賓、盧冠廷、曾路得、夏韶聲、林一峰、岑靈兒、金培達、Joey Tang、蘇德華、單立文、Eugene Pao、七屆格林美得主歌手 Andrae Crouch、六屆格林美得主 Ukulele 大師 Daniel Ho、台灣名製作人李壽全、台灣金音獎得主林生祥等。

日期：2016 年 10 月 19 日 (星期三)

時間：晚上 6:30 至 8:00

報名:

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1987438>

查詢: Miss Valentina Tsang ([valentinatsang@cuhk.edu.hk](mailto:valentinatsang@cuhk.edu.hk)/3943 3988)

## 9. 《小王子的領悟》讀書會 Reading Club



小王子為什麼要離開玫瑰？狐狸的教導，為什麼能令小王子走出危機，明白馴服的道理？小王子最後選擇將命運交託給毒蛇，真的是明智之舉嗎？

這是許多《小王子》的讀者都會有的困惑。

周保松教授會在今次活動分享他對些問題的解讀，帶領讀者進入小王子的世界，尋找那美麗的思想綠洲，並跟同學見見面、簽簽書。

周保松教授簡介

書院院務委員，英國倫敦政治經濟學院博士，香港中文大學政治與行政學系副教授。著作包括《政治的道德》、《自由人的平等政治》、《走進生命的學問》、《相遇》、《政治哲學對話錄》等。

日期：2016年10月18日（星期二）

時間：晚上7:00至8:30

報名：

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1989557>

查詢：Miss Valentina Tsang ([valentinatsang@cuhk.edu.hk](mailto:valentinatsang@cuhk.edu.hk)/3943 3988)

## 10. 身、心、靈靜坐教室 Meditation for Mind, Body & Spirit



我們認為，活在繁華的都市裡，每一個人都應該學習靜坐，以令自己能擁有片刻寧靜，就像寧靜可令一杯混濁的水慢慢回復清澈一樣，你選擇學習「身、心、靈靜坐」是為你自己的心靈送上一份最佳的禮物！

內容簡介：

- 許多人希望擁有冷靜、平和及優質的人生，但不知如何獲得
- 許多人希望擁有清明、敏銳快捷的思考，但不知如何獲得
- 許多人希望擁有健康、正面的思維，但不知如何獲得

身、心、靈靜坐法就是以上種種的答案。

靜坐？好神秘啊！

是的，如果你未曾深入了解的話。

「身、心、靈靜坐教室」旨在助你將被煩囂生活導至混濁的心靈平復，令你更清明、更專注、身心更健康！

導師：周東妮博士 (Dr. Kanny Chou)

日期：2016年11月17日及24日（逢星期四，共兩堂）

時間：晚上7:00至9:00

按金：港幣\$50（出席兩堂可獲退回全部按金）

截止日期：11月11日

報名：

<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1956317>

查詢：Miss Valentina Tsang ([valentinatsang@cuhk.edu.hk](mailto:valentinatsang@cuhk.edu.hk)/3943 3988)

## 11. Toastmasters Club Presentation Workshop

<<The content is drafted by WYS Toastmasters Club>>

Welcome back to School!

WYS Toastmasters Club is now holding a presentation workshop for you to master the skills to speak professionally. Join us to practice more - you will definitely be benefited from it.

Date: 17/10 (Mon)

Time: 7-9pm

Venue: W116

Light refreshment will be provided.



## 12. Green Team Member Recruitment 書院綠色小組迎新傾莊 (Chinese Only)



如果你已經厭倦做食肉獸  
如果你想生活增添多點綠



其實 健康飲食都可以好好玩  
其實 心動不如行動  
黎參加我地既活動啦!!

活動報名：<https://goo.gl/forms/EyLZYmQqeUqJjLe2>  
查詢：[wysgreenteam@gmail.com](mailto:wysgreenteam@gmail.com)

### 13. clab 招莊活動

<內容由創意實驗室幹事會撰寫>



【喂喂喂！clab 招莊啦！】

想知道 clab 要做啲咩、可以做啲咩？嚟 O Night 同傾莊啦！

O Night (BBQ)：21 Sept 18:30 @ clab 門外集合

\*\*\*報個靚名（以免浪費食物～去綠！）：[www.goo.gl/Qlr3Wu](http://www.goo.gl/Qlr3Wu) \*\*\*

傾一（木工）：26 Sept 19:30 @ clab（改咗日期留意返！）  
傾二（打邊爐）：6 Oct 18:30 @ clab  
傾三（藍染／絲印）：11 Oct 19:30 @ clab  
成莊日：21 Oct 19:00 @ clab

\* 三次傾莊最少出席兩次 \*

有咩問題可以搵 Candice Ng (9201 8285) 㗎！好期待見到你地！想知我地有咩 update？記住 like 埋我地個 Facebook page [WYS clab CUHK](https://www.facebook.com/WYSclabCUHK) 呀！

### 14. Hop Wai Art and Cultural Programme: Visiting Artists of 2016/17 Autumn (Chinese Only)

洽蕙藝文計劃 2016-17 年度訪問藝術家活動（只有中文）

厚蒙洽蕙堂慨贈支持，香港中文大學伍宜孫書院、崇基學院及聯合書院邀得兩位內地著名篆刻及書法家擔任訪客藝術家，於 2016 年 10 月 4 日至 14 日舉辦一連串活動，與中大員生分享創作心得。



訪問活動如下：

書法工作坊

日期：甲班：2016 年 10 月 4, 6, 11, 13 日(星期二及四)／乙班：2016 年 10 月 5, 7, 12, 14 日(星期三及五)；即共四節

時間：晚上 7:00 - 9:30

地點：中大校園

費用：材料費 \$20 (自備大、小毛筆各一支) 或 \$110 (代購大、小毛筆各一支)；另收按金 \$100 (可於出席所有課堂後退還)

語言：普通話

對象：伍宜孫書院、崇基學院及聯合書院同學

報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1990714> (名額有限，先到先得)

講座一：對中國書法的幾點認知

主講：張愛國教授

日期：2016 年 10 月 6 日 (星期四)

時間：下午 3:30 - 5:00

地點：伍宜孫書院演藝廳

語言：普通話

對象：伍宜孫書院、崇基學院及聯合書院同學、教職員及校友

報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1990842>

講座二：儒家思想與書法教育

主講：汪永江教授

日期：2016年10月13日(星期四)

時間：下午3:30 - 5:00

地點：伍宜孫書院演藝廳

語言：普通話

對象：伍宜孫書院、崇基學院及聯合書院同學、教職員及校友

報名：<https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1990842>

借古開今——張愛國、汪永江書法篆刻聯展

日期：2016年10月5日至14日

地點：崇基學院行政樓大堂展覽廳

開幕禮謹訂於2016年10月5日上午11時30分舉行

查詢：

曾煒婷小姐 (3943-3988)

石曉風女士 (3943-1615)

### 15. Fitness Consultation Session



If you want to keep fit or build up your body, join us in the College's Gymnasium! Fitness consultation sessions are NOW available. You can seek instructor's advice on the use of fitness equipment, body fitness or other health-related issues during the sessions. The details are as follows:

Period: 8<sup>th</sup> Sep - 1<sup>st</sup> Dec (**Every Thursday, except Public Holidays**)

Time: Thursday 6:30-8:30pm

Venue: College Gymnasium

Instructor:



Ms. Ka-cheuk Leung

Target: Wu Yee Sun students and staff (no prior application is required)

Enquiries: Ms. Kitty Lau ([kitty\\_lau@cuhk.edu.hk](mailto:kitty_lau@cuhk.edu.hk) / 3943 3942)

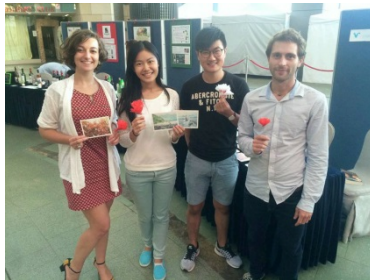
## College Announcements 宣佈事項

### 1. College Students Winning the Proposal Award in Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions ("SDPA") 書院同學榮獲「高等院校學生推動可持續發展獎」項目規劃獎



College students Arthur Tsz-chun Yeung (楊子雋同學 GRM/4), Natalie Sum-yue Chung (鍾芯豫同學 GRM/2) and Cherry Wai-shan Lui (呂瑋珊 CHL/2) teamed up with another HKUST student to participate in the **Sustainable Development Promotion Award for Students of Higher Education Institutions (高等院校學生推動可持續發展獎)** organized by the Environment Bureau and won the Proposal Award. Their initiative was to further develop their innovative idea "v'air.com", which is an Airbnb-style platform that encourages local travel by allowing people to list local tours available, by engaging with secondary school students to re-discover more HK tourism spots. Hence, more different local tours could be promoted to the general public in order to educate them on the valuable tourism resources in HK, provoke them to cherish the natural environment and encourage them to travel locally for reducing carbon footprint.

The Competition now is proceeding to the Implementation Phase and V'air is holding different workshops and exhibitions to promote their ideas. All WYS students are most welcome to join the team and contribute yourself to the project! For inquiries, please email at [vairhongkong@gmail.com](mailto:vairhongkong@gmail.com).



## 2. The Hong Kong No Air Con Night (Friday 7 October 2016, from 7 pm to 7 am the next day)



The “Hong Kong No Air Con Night (「香港無冷氣夜」)” will be held on Friday, 7 Oct 2016 this year (from 7pm to 7am the next day)!

It is a territory-wide energy saving event organized by Green Sense (環保觸覺) to promote the wise use of air-conditioning. You are encouraged to support this event by **switching off air conditioners at home / in the student hostels** during the aforesaid period whenever appropriate/feasible.

Let’s take action together and reduce our carbon emission with the smart use of air-conditioning!

**GO GREEN! BE SUNNY!**

**Turning off the Air Con • Cooling the Earth**  
關掉冷氣，為地球降溫

Details: <http://noaircon2016.blogspot.hk/>

## 3. The Most Popular College Canteen Staff Polling 2016-17 Term 1

With a view to enhancing the canteen services and strengthening the communication between canteen staff and students, the College canteen staff has put up their name tags and the College also established “The Most Popular Canteen Staff Award” since 2015-16 Term 2. The Most Popular Canteen Staff Polling will be conducted again in November 2016. Before the voting period, you are encouraged to dine at the College canteen more frequently, observe the performance of the canteen staff or even chat with them like your friends. Do remember the name of the canteen staff who is worthy of your vote. Each student can vote for three canteen staff at most. Stay tuned for the voting details.

## 4. Online Survey on Wu Yee Sun College Catering Outlets

The Catering Services Committee will commence a meeting soon and the student representatives hope to gather your views on the catering services through an online survey for discussion in the meeting. 伍宜孫書院膳食委員會將於短期內召開會議，學生代表希望於 2016 年 10 月 30 日或以前收集同學對膳堂服務質素的意見，以便在會上提出及討論。

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdFCaVjChAF1YntPCjWMFbq0zXxcyOjeBqKFrYAKG7YEz663g/viewform>

Survey deadline 問卷調查截止日期: 30 October 2016

Enquiries 查詢:

Miss Sammi Lo 羅芯宜同學 ([sammisylo@gmail.com](mailto:sammisylo@gmail.com))

Miss Amy Lam 伍慧琳同學 ([slcssamy@gmail.com](mailto:slcssamy@gmail.com))

## 5. Temporary Closure of College Catering Outlets on The day following the Chung Yeung Festival 重陽節翌日書院膳堂暫停營業

All catering outlets at Wu Yee Sun College will be closed on Monday, 10<sup>th</sup> October 2016 (The day following the Chung Yeung Festival).

## 6. Get the updates of College and Student Bodies’ activities

The latest updates of activities and announcements from College and student bodies can be accessed at below. Please follow/subscribe the page! Explore and enjoy your College life!

College Website: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/>

College Official Facebook Page: <https://www.facebook.com/WuYeeSunCollege/?fref=ts>

伍宜孫書院學生交流 Group : <https://www.facebook.com/groups/154554771349617/>

Contacts of Other Student Bodies: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/student-organizations.php>

## 7. Darts Machine is now available!!

Get your mind off all the troubles for a while – throw the darts, relieve your stress!



The Dart Machine is available at **W116 (Activity Room)** now! Learn the correct posture and go through the manual, then get yourself started with great fun!

#### **Rules & Regulations**

1. Please **DO NOT** take away any dart(s) from W116 (**Loss of darts will NOT be replaced**).
2. Please read the guidelines and manuals (next to the Darts Machine) **BEFORE** playing.  
User Manual is also available at  
Chinese - [http://www.dartslive.com/pdf/gameguide/gameguide\\_zh\\_trd.pdf](http://www.dartslive.com/pdf/gameguide/gameguide_zh_trd.pdf)  
English - [http://www.dartslive.com/pdf/gameguide/gameguide\\_en.pdf](http://www.dartslive.com/pdf/gameguide/gameguide_en.pdf)
3. Please **DO NOT** damage any facilities or equipment while throwing darts
4. If there are other students waiting in line, please be considerate and do not play more than 20 minutes.
5. In case of any malfunctions of the darts machine, please notify the College as soon as possible.

#### **8. College Hostel Grant 2016/17 – Application will close next Friday 2016/17 年度書院住宿助學金 – 下星期五截止接受申請**

College resident students (local undergraduates of all years) with financial needs may apply for College Hostel Grant. The grant amount for 2016/17 will be maximum \$3,600 per year.

Application is now open **until Friday, 14<sup>th</sup> Oct**. Students with Term 1 or whole year residence are eligible to apply.

Please download the application form from the following link and submit the completed form with supporting documents to the College Office (G03, G/F, East Wing) before the application deadline.

[http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files\\_mf/1470126958HostelGrantApplicationForm201617.pdf](http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files_mf/1470126958HostelGrantApplicationForm201617.pdf)

Enquiries: Ms. Carol Cheng ([carolcheng@cuhk.edu.hk](mailto:carolcheng@cuhk.edu.hk) / 3943 3936)

#### **9. College Student Grant/Loan 2016/17 – Application Now Open (for Non-Freshmen ONLY)**

College students who have financial difficulties may apply for College Student Grant/Loan 2016/17. There will be two rounds of applications: the September round is open to non-freshmen ONLY while the January round will be open to freshmen ONLY. Students who have financial difficulties are reminded to first apply for Government financial aid (Tertiary Student Financial Scheme).

Application is now open for non-freshmen **until Friday, 14<sup>th</sup> Oct**. Please download the application form from the following link and submit the completed form with supporting documents to the College Office (G03, G/F, East Block) before the deadline.

[http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files\\_mf/1469412458StudentGrantandLoan201617.pdf](http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files_mf/1469412458StudentGrantandLoan201617.pdf)

Enquiries: Ms. Carol Cheng ([carolcheng@cuhk.edu.hk](mailto:carolcheng@cuhk.edu.hk) / 3943 3936)

#### **10. The “Sunny” Award & Admission Scholarship for Outstanding Artistic Achievements 2016/17 – Application will close next Tuesday 2016/17 年度 The “Sunny” Award 及藝術傑出入學獎學金 – 下星期二截止接受申請**



The following two Admission Scholarships are now open for application:-

- **The “Sunny” Award – HK\$15,000**
  - College freshmen with positive attitude and achievements demonstrating entrepreneurial spirit (i.e. creativity, passion and vision) or social responsibility
- **Admission Scholarship for Outstanding Artistic Achievements – HK\$8,000**
  - College freshmen with outstanding achievements in literary arts / performing arts / visual arts / film / media arts / music

Eligible for freshmen who placed Wu Yee Sun College as their 1st College Preference.

Please go to the following links to complete the online application form on or before **11 October 2016 (Tuesday)**.

The "Sunny" Award: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2093656>

Admission Scholarship for Outstanding Artistic Achievements: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2093925>

Enquiries: Ms. Carol Cheng ([carolcheng@cuhk.edu.hk](mailto:carolcheng@cuhk.edu.hk) / 3943 3936) or Miss Yolinda Wong ([yolindawong@cuhk.edu.hk](mailto:yolindawong@cuhk.edu.hk) / 3943 3932)

## 11. Wu Yee Sun College Sports Teams Tryouts (1st term, 2016-2017)



不論你是運動愛好者或是專業運動員，都不要錯過伍宜孫書院院隊選拔的時間！書院現正招募划艇、田徑院隊隊員，快來發揮你的運動天賦！

If you are a professional sports player or are simply keen on doing sports, do not miss the College Team try-outs. The College is now recruiting athletes for the **rowing, and athletic teams**. Do not hesitate to show your talents and we are looking forward to seeing you in the tryouts!

## 12. 天生我才? WYS's got TALENTS?



Are you interested in or excellent at photography, video-production, art & design, simultaneous interpretation or being the Master of Ceremonies? Or do you have any other talents to showcase? The College is recruiting all sorts of talents to contribute in various College events including the upcoming College Opening and Anniversary Ceremony, College Forum and Assembly...etc. Registered students may be invited to assist in different occasions. Don't hide your talents, shine in the College!

P.S. CREATIVITY COUNTS!!!

Let us know what you are interested in and excellent at: <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=2083838>

Enquiries: Miss Jane Wu (3943 3934/ [janewu@cuhk.edu.hk](mailto:janewu@cuhk.edu.hk))

## 13. "Meet the Dean" Hours & Lunch Gathering 輔導長時間 及午餐聚會

"Meet the Dean" Hours hosted by Professor Annisa C.H. Lee (李賴俊卿教授), College Dean of Students and Associate Professor of School of Journalism & Communication, is a regular time schedule particularly for you to talk directly to the College Dean of Students on any matters you feel interested or concerned. Every Sunnie is welcome!

Date: Every Wednesday

Time: 2:30 - 3:30pm

Venue: Dean of Students Office, Room UG09, Wu Yee Sun College

Enquiries: Miss Sonia Yu ([soniayu@cuhk.edu.hk](mailto:soniayu@cuhk.edu.hk) / 3943 3937)

"Meet the Dean" Lunch Gathering will be held every other Wednesday. Individual students or representatives of student organizations are all welcome to register for the Gathering. Please email Sonia before the \*closest Monday noon to register for the event.

\*remarks: registration has to be made on the previous working day if the closest Monday is public holiday

### Upcoming gathering

Date: Wednesday, 5<sup>th</sup> Oct 2016

Time: 12:30 - 2:00pm

Enquiries: Miss Sonia Yu ([soniayu@cuhk.edu.hk](mailto:soniayu@cuhk.edu.hk) / 3943 3937)

#### 14. Exchange and Travel Grant/Loan 2016/17

College students with financial needs who are selected for semester or year exchange programmes or going overseas for summer activities/exchanges may apply for Exchange and Travel Grant/ Loan.

There are different rounds of applications. For programmes/ activities held in **Oct 2016 - Jan 2017**, the application is open from **15<sup>th</sup> Aug to 14<sup>th</sup> Dec 2016**.

For programmes/ activities held in **Feb - May 2017**, application will be open from **15<sup>th</sup> Dec 2016 to 18<sup>th</sup> Apr 2017**.

Check out the following link for more information including eligibility:

[http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files\\_mf/1469415873ExchangeandTravelGrantandLoan2015164th\\_2.pdf](http://www.wys.cuhk.edu.hk/cms/wp-content/files_mf/1469415873ExchangeandTravelGrantandLoan2015164th_2.pdf)

For enquiries, please contact Ms. Carol Cheng at [carolcheng@cuhk.edu.hk](mailto:carolcheng@cuhk.edu.hk) or Miss Yolinda Wong at [yolindawong@cuhk.edu.hk](mailto:yolindawong@cuhk.edu.hk)

#### 15. Student Pastoral Care

It is not uncommon for college students like all of you to encounter various academic, emotional, interpersonal or family concerns and difficulties when you adjust to university life or pursue personal growth. You may wish to know the below ways that you can seek support or advice from the College and the University when you face problems:

- 1) You are welcome to speak with our College Dean of Students when you have problems that need resolving. Please call **3943 3942** for arrangement.
- 2) You may also approach the University's Student Counselling and Development Service at **3943 7208** for help.
- 3) A 24-hour Emotional Support Hotline is also launched to assist all CUHK full-time students in need of emotional help. The hotline is operated by trained counsellors from Christian Family Service Centre which offers telephone counselling and crisis interventions. You are welcome to call when facing emotional distress and critical situations. The hotline number is **5400 2055**.

### College Funding & Award Schemes (for Year-round Application) 書院資助及獎勵計劃 (全年可供申請)

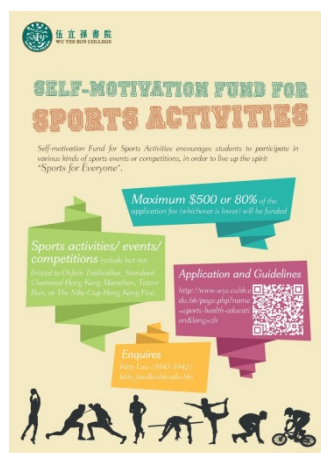
#### 1. Mingle Fund (English only)

Mingle Fund aims at encouraging interaction among local, international and incoming exchange students of Wu Yee Sun College. The Fund supports self-initiated activities with participation of both local and international/ incoming exchange students. Successful applicants will receive subsidy on reimbursement basis. For each successful application, each participant may receive, at most, HK\$100 subsidy for the activity.

For more info, please visit: <http://www.wys.cuhk.edu.hk/exchange.php?lang=zh&cat=others>

For enquiries, please contact Ms. Kitty Lau at [kitty\\_lau@cuhk.edu.hk](mailto:kitty_lau@cuhk.edu.hk) or 3943 3942.

#### 2. Self-Motivation Fund for Sports Activities 「自選遊」體育活動資助計劃



**Self-Motivation Fund for Sports Activities** encourages students to participate in various kinds of sports events or competitions, in order to live up the spirit "Sports for Everyone".

The College will subsidize the **application fee** of sports events/ competitions/ activities organized by organization(s) OTHER THAN College. *Oxfam Trailwalker, Standard Chartered Hong Kong Marathon, Totem Run, or The Nike Cup-Hong Kong Five* are some of the examples.

**Funding Amount:** \$500 or 80% of application fee (whichever is lower)

**Guidelines:** <http://www.wys.cuhk.edu.hk/page.php?name=sports-health-education>

**Application:** Please submit application at <https://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/webform/view.php?id=1935668> at least 14 working days **BEFORE** the start date of the activity. We will notify applicants the results within two weeks.

**Enquiries:** Kitty (3943-3942/ [kitty\\_lau@cuhk.edu.hk](mailto:kitty_lau@cuhk.edu.hk))

### 3. Global Learning Award Scheme (Winter Round) 寰宇學習獎勵計劃 (冬季)

If you are planning to expand your academic wisdom with support from the scheme, ACT NOW!

The scheme supports Wu Yee Sun College students to take part in or self-initiate academic programmes, such as academic conferences, competitions, field trips and language programmes outside Hong Kong. Last academic year, the scheme has supported students to South India, Belgium, Inner-Mongolia and so on!

Students successfully selected by the Scheme will be awarded the Global Learning Award. The maximum award amount varies for programmes of different length and nature.

	Programme Length	Programme nature	Maximum Award amount
Short-term	Shorter than one month	Self-initiated programmes	HK\$8,000 or 100% of particular items (whichever is lower)
		#Participating in organized programmes	HK\$8,000 or 80% of particular items (whichever is lower)
Long-term	One to six months	Self-initiated programmes	HK\$15,000 or 100% of particular items (whichever is lower)
		#Participating in organized programmes	

#Programmes organized by the College and Term-long Exchange Programmes will not be considered for this scheme.

The sooner you submit your application, the quicker to receive feedbacks, and more time to improve the contents. Comment from College Exchange Committee members on proposal of self-initiated programmes could be sought by special request. The request shall be made at least month before application deadline together with submission of the completed proposal, budget plan and application form.

Round	Applying for trips taken during (for trips overlapping both rounds, <u>first date</u> of the trip shall determine the application period)	#Application period
Winter	Nov 1 <sup>st</sup> - Apr 30 <sup>th</sup>	May 1 <sup>st</sup> - Oct 31 <sup>st</sup>
Summer	May 1 <sup>st</sup> - Oct 31 <sup>st</sup>	Nov 1 <sup>st</sup> - Apr 30 <sup>th</sup>

#application documents shall be submitted to DOS Office by the last working day within the application period.

Contact Ms. Kitty Lau (3943 3942/ [kitty\\_lau@cuhk.edu.hk](mailto:kitty_lau@cuhk.edu.hk)) now if you have any ideas in mind. Know more about the [details](#) and [apply here!](#)

### 4. Be Entrepreneurial! Funding Scheme 創出我天地! 資助計劃

Life begins at the end of your comfort zone!

A **SMALL** change can make a **BIG** difference!

If you are planning for any short-term projects containing elements of Creativity, Entrepreneurial Spirit or Social Responsibility, apply for Be Entrepreneurial! Scheme.

To provide more support to students, the maximum funding amount has been raised to \$20,000!!!



**Maximum Funding Amount:** HK\$20,000

#### Eligibility

- ✓ All WYS undergraduate students
- ✓ Individual and Group projects (the group must comprise of at least 50% WYS students, other 50% may be students from other Colleges)
- ✓ Applications are welcome all year round.

What are you waiting for? Click [HERE](#) to find out more information!

**Enquiries:** Miss Sonia Yu ([soniayu@cuhk.edu.hk](mailto:soniayu@cuhk.edu.hk) / 3943 3937)

### 5. Service-learning project Funding Scheme 服務學習項目資助計劃



If you have ideas of service-learning projects in mind, grasp the chance to make it come TRUE! The College's Service-learning project Funding Scheme supports any meaningful service-learning project to be held at anywhere of the world any time. You will definitely gain more than you give in the service-learning project. Learn to serve and serve to learn! Please visit the [website](#) for more info.

Enquiries: Miss Jane Wu ([janewu@cuhk.edu.hk](mailto:janewu@cuhk.edu.hk) / 3943 3934)

## 6. Sports for Life Award Scheme 體育運動參與獎勵計劃

Wanna move your body and get a prize in the same time?!

Sports for Life Award Scheme aims at motivating students to take part in more College's sports activities and exercising regularly for a healthy life. Students can earn award points for participating in College's sports activities and gain prizes!

**How to join?** You will be enrolled into the Scheme after joining your first sports activity!

**What are the prizes?** 30 points for Sports Towel & 40 points for Water Bottle

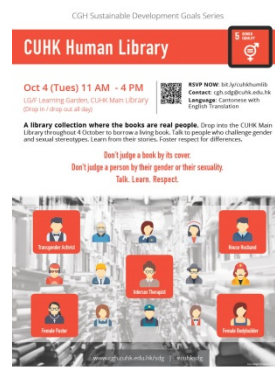
**How to redeem prizes?** Prize redemption will be arranged every semester! Please follow the College news

Check your accumulated points at <http://bit.ly/WYSSportsForLife!!>

Enquiries: Miss Sonia Yu ([soniayu@cuhk.edu.hk](mailto:soniayu@cuhk.edu.hk) / 3943 3937)

## Other Activities & Announcements 其他活動及宣佈事項

### 1. Human Library event co-organised by the CUHK Centre for Global Health and the Gender Studies Programme



A human library is a novel and innovative initiative which establishes a safe space for raw and honest conversations to occur between different individuals. It is a library of individuals who each represent a group in the community that are somehow exposed to stigma, prejudice and/or discrimination. These dialogues and meetings will challenge societal prejudices where and for whatever reasons they occur, and help people to form a better understanding of those with whom they share their communities.

In support SDG #5 (Gender Equality), the CUHK Human Library will feature individuals who challenge sexual and gender stereotypes. Featuring a transgender activist, intersex therapist, female body builder, house husband and female pastor, be prepared for some raw and thought provoking conversations.

Drop into the CUHK Main Library all day on 4<sup>th</sup> October to meet these unique individuals! Talk to them. Learn from their experiences. Foster respect for differences. The details are as follows:

Date: Tuesday 4<sup>th</sup> October, 2016  
 Time: 11.00am - 4.00pm (drop in/drop out all day)  
 Venue: LG/F Learning Garden, CUHK Main Library  
 Language: Cantonese with English translation  
 RSVP: [bit.ly/cuhkhumanlib](http://bit.ly/cuhkhumanlib)  
 Website: [www.cgh.cuhk.edu.hk/sdg](http://www.cgh.cuhk.edu.hk/sdg)

### 2. Student Residence Bursary Scheme 2016/17

This scheme aims to help those needy students who are not able to benefit substantially from the Community Care Fund (CCF) hostel subsidy, applicants must:

1. be local full-time undergraduate students;
2. be registered residents of the hostel and have resided in hostel for at least 75% of the time of the semester;
3. have average monthly household income roughly less than \$20,000 (during 1 April 2015 to 31 March 2016); and
4. be not able to benefit from CCF hostel subsidy or receive less than \$1,000 per semester under the CCF hostel subsidy



#### Amount of Bursary

1. for eligible needy students who are not able to benefit from CCF hostel subsidy, the value of each bursary will be \$1,000 per semester
2. for eligible needy students who receive less than \$1,000 per semester under CCF hostel subsidy, the value of each bursary will be the difference between \$1,000 and the approved amount of CCF hostel subsidy
3. the maximum amount of bursary for residents of all types of shared rooms will be the same.

#### Application Procedure

1. By online application via CUSIS (MyCUHK > CUSIS and MyStudy > Financial Aid Online Appl Form > Public Application > click the magnifying glass to select "Student Residence Bursary" during application period from **5 Sep to 31 Oct 2016**. For students who live in hostel for the 2<sup>nd</sup> term only, they should submit their applications during **9 January to 28 February 2017**.
2. Applicants should print out Section 8 of the online application form and submit together with the supporting documents to the College on or before the application deadline.

### **3. Helix Scholarship 2016/17**

Helix System Limited (the donor) is now inviting applications from outstanding local full-time Year 2 or above undergraduate students of The Chinese University of Hong Kong for Helix Scholarship 2016/17.

#### Amount

HK\$10,000

#### Eligibility

To be eligible for the scholarship, students must:

- be full-time Year 2 or above undergraduate students studying any UGC-funded bachelor's degree programme;
- be Hong Kong permanent residents with the right of abode in Hong Kong;
- have demonstrable financial need and meet at least one of the following conditions:
  - Have received Government grant and/or loan in the academic year 2015/16 or 2016/17.
  - Have received University bursaries and/or loan in the academic year 2015/16 or 2016/17.
  - The family of the student is receiving Comprehensive Social Security Assistance from the HKSAR Government.
  - The monthly family income per capita must not exceed HK\$15,000.
- have attained a Year GPA of 3.0 or above in the academic year 2015/16;
- demonstrate to contribute to the local community by their knowledge and expertise; and
- have active participation in extra-curricular activities and/or voluntary services.
- not receive this scholarship before

More details and application form can be downloaded from <http://www.oafa.cuhk.edu.hk/> (Scholarships & Financial Aid > Open for Application). Completed application form together with all requisite documents should be submitted to College Office (G03, G/F, East Block) **on or before 4<sup>th</sup> October 2016**.

### **4. CUHK Scholarship for Remarkable Endeavour for Admission 2016/17**

This scholarship is designated for the students with special educational needs (SEN) in recognition of their extra efforts made to pursue higher education at CUHK. The SEN students should have at least one of the following conditions that affect their ability to learn:

- Specific learning disabilities
- Visual impairment
- Intellectual disabilities
- Hearing impairment
- Autism spectrum disorders
- Speech and language impairment
- Attention deficit / hyperactivity disorders
- Others proven special educational needs
- Physical disabilities

#### Value of the Scholarship

There are a maximum of 10 non-renewable scholarships of HK\$10,000 each.

#### Application Procedures

Interested students can download application form from Office of Admissions and Financial Aid (OFA) at [www.oafa.cuhk.edu.hk](http://www.oafa.cuhk.edu.hk) (Scholarships & Financial Aid > Open for Application) and submit the forms together with supporting documents **IN PERSON** to OFA, Room 1202, 12/F, YIA during office hours **on or before 27<sup>th</sup> October 2016**.

For enquiries, please contact Ms. Angel Au at 3943 7209 or [sfas@cuhk.edu.hk](mailto:sfas@cuhk.edu.hk)

### **5. Bei Shan Tang Foundation Scholarship Tenable at Stanford University 2017/18**

Bei Shan Tang Foundation has generously donated a scholarship tenable at Stanford Graduate School of Education for an outstanding graduate from CUHK to pursue one of the following full-time taught Master's (MA) degrees in the academic year 2017/18. **All local final-year students and graduates in any discipline are eligible to apply even though the designated programmes are education related.**

- Curriculum Studies and Teacher Education
- International Comparative Education
- International Education Policy Analysis
- Learning, Design and Technology
- Policy, Organization and Leadership Studies
- Stanford Teacher Education Programme

The Scholarship will basically cover all of the following:

- the University composition (tuition) fee for the normative study period of the programme;
- a maintenance allowance to cover the expense of board and lodging recommended each year by Stanford (US\$10,119 per quarter of the academic year 2016/17 – amount to be confirmed. Applicants may visit <http://financialaid.stanford.edu/grad/budget/index.html> for reference.); and
- the cost of one return airfare between Hong Kong and the United States via the most economical route.

Details of the Scholarship and its application form are obtainable from our website at <http://www.oafa.cuhk.edu.hk/> (Scholarships & Financial Aid → Open for Application).  
Application Deadline: 6<sup>th</sup> October 2016 (Hong Kong time)

